

## **Condizioni d'utilizzo del programma di raccomandazione del Groupe Mutuel**

### **1. Premessa**

Questo programma di raccomandazione è organizzato da Advanto AG, in nome e per conto di Groupe Mutuel Services SA (qui di seguito: il Groupe Mutuel). Questo programma di raccomandazione consente alle persone (persone che raccomandano\*) di raccomandare ai loro conoscenti (persone raccomandate\*) il Groupe Mutuel per la stipulazione di un'assicurazione malattia di base (LAMal) o complementare (LCA) (secondo la lista definita al punto 8.1). Le persone che raccomandano possono ricevere una ricompensa sotto forma di buono/carta regalo Migros.

\*Laddove possibile, nel presente documento viene utilizzata la forma inclusiva. Naturalmente, le eventuali formulazioni al maschile utilizzate includono anche la forma femminile.

### **2. Scopo e campo d'applicazione**

- 2.1 L'obiettivo delle presenti condizioni d'utilizzo è di definire il quadro, l'utilizzo e le modalità del programma di raccomandazione.
- 2.2 Le presenti condizioni d'utilizzo sono valide da marzo 2022 e sostituiscono tutte le precedenti condizioni. Il Groupe Mutuel ha il diritto di modificare in qualunque momento e unilateralmente le presenti disposizioni.

### **3. Persone interessate**

#### **3.1 La persona che raccomanda**

La persona che raccomanda è la persona fisica maggiorenne, domiciliata in Svizzera, assicurata o meno presso uno degli assicuratori del Groupe Mutuel, che invia il link d'invito alla persona raccomandata. La persona che raccomanda non può essere una persona giuridica.

#### **3.2 La persona raccomandata**

La persona raccomandata è una persona fisica maggiorenne, domiciliata in Svizzera, che non dispone già di un'assicurazione malattia di base (LAMal) e/o complementare (LCA) a titolo individuale presso un assicuratore del Groupe Mutuel (Philos Assicurazione Malattia SA, Mutuel Assicurazione Malattia SA, Avenir Assicurazione Malattia SA, EasySana Assicurazione Malattia SA, AMB Assicurazioni Malattia SA e SUPRA-1846 SA, Mutuelle Neuchâteloise Assurance Maladie). La persona raccomandata non può essere una persona giuridica.

#### **3.3 Il consulente**

Il consulente è la persona fisica dipendente del Groupe Mutuel, incaricata della consulenza ai clienti. Nell'ambito del programma di raccomandazione, registra i dati

personali che gli sono trasmessi dalla persona raccomandata e, dopo le opportune verifiche, la contatta. Gli altri collaboratori del Groupe Mutuel, ad eccezione del personale delle agenzie generali e regionali, gli intermediari, gli agenti o i mediatori non sono considerati come consulenti, ai sensi delle presenti condizioni d'utilizzo.

## 4. Processo

La persona che raccomanda si iscrive sulla piattaforma di raccomandazione del Groupe Mutuel [my.groupe-mutuel.ch/friends](https://my.groupe-mutuel.ch/friends). Non appena accetta le condizioni generali, la persona che raccomanda invia il proprio link di invito ai potenziali clienti (persone raccomandate). La persona raccomandata clicca sul link e decide se desidera o meno essere contattata da un consulente del Groupe Mutuel compilando l'apposito modulo. In caso di convalida e se tutto è conforme alle condizioni, la persona raccomandata viene contattata da un consulente per fissare un appuntamento.

## 5. Ricompensa

5.1 Le ricompense sono assegnate alle seguenti condizioni.

Una carta regalo Migros del valore di CHF 50.- è offerta alla persona che raccomanda per ogni sottoscrizione\*\* di un contratto d'assicurazione malattia di base (LAMal) e/o di una copertura d'assicurazione complementare (LCA) (secondo la lista di cui al punto 8.1.) e/o di un'assicurazione prenatale (eccetto per un membro del nucleo familiare della persona che raccomanda) per ogni persona raccomandata. La ricompensa è limitata a CHF 200.- per ogni persona raccomandata. Tuttavia, se la persona raccomandata e i membri del suo nucleo familiare sottoscrivono diversi contratti, le ricompense per la persona che raccomanda sono cumulative, come nel seguente esempio.

Esempio per una famiglia di 4 persone:

Madre	Padre	Bambino 1	Bambino 2
Assicurazione di base 50	Assicurazione di base	Assicurazione di base 50	Assicurazione di base 50
Complementari 1 50	Complementari 1 50	Complementari 1 50	Complementari 1
Complementari 2 50	Complementari 2	Complementari 2	Complementari 2
Complementari 3 50	<b>TOTAL CHF 50</b>	<b>TOTAL CHF 100</b>	<b>TOTAL CHF 50</b>
Complementari 4 50			
<b>TOTAL CHF 250</b>			

  

Famiglia Esempio	
Madre 200	← Limite/Capping CHF 200
Padre 50	
Bambino 1 100	
Bambino 2 50	
<b>TOTAL CHF 400</b>	

\*\* sottoscrizione di un contratto da parte della persona raccomandata ai sensi delle condizioni di accettazione e se la persona raccomandata continua ad essere assicurata presso il Groupe Mutuel al momento della chiusura dei conteggi mensili.

- 5.2 Non è dovuta alcuna ricompensa se la copertura d'assicurazione è annullata o disdetta dalla persona raccomandata o dall'assicuratore prima della chiusura dei conteggi mensili per l'invio dei buoni regalo.
- 5.3 Le ricompense sono inviate periodicamente, di solito mensilmente.
- 5.4 Oltre a questa ricompensa, la persona che raccomanda non ha diritto ad alcun compenso o rimborso spese. Se un contatto trasmesso al Groupe Mutuel non può essere preso in considerazione, non sussiste alcun diritto a una ricompensa.
- 5.5 Il Groupe Mutuel si riserva il diritto di modificare la selezione dei buoni acquisto senza preavviso o giustificazione.
- 5.6 Nel caso in cui più persone raccomandino la stessa persona, la carta regalo sarà offerta alla persona che raccomanda che per prima ha presentato la persona raccomandata.

## **6. Distribuzione della ricompensa**

- 6.1 È escluso qualsiasi pagamento in contanti o compensazione con premi o prestazioni d'assicurazione. Oltre alla ricompensa prevista, la persona che fa la raccomandazione non ha diritto ad alcun compenso o rimborso. Se una persona raccomandata indicata al Groupe Mutuel non può essere presa in considerazione, non sussiste alcun diritto a una ricompensa.
- 6.2 Nessun'altra corrispondenza sarà inviata alla persona che raccomanda in merito alla ricompensa o alla sottoscrizione della polizza d'assicurazione da parte della persona raccomandata.
- 6.3 Il Groupe Mutuel non deve alcun contributo per le assicurazioni sociali. Il conteggio con le varie assicurazioni sociali (in particolare con la cassa di compensazione e con l'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni) è di esclusiva responsabilità della persona che raccomanda.
- 6.4 Le ricompense secondo i punti 5 e 6 includono l'eventuale imposta svizzera sul valore aggiunto da pagare. Qualsiasi obbligo fiscale (compresi i conteggi) in relazione alle suddette ricompense è di esclusiva responsabilità della persona che raccomanda.
- 6.5 Il Groupe Mutuel declina qualsiasi responsabilità in caso di mancato o non corretto pagamento degli obblighi fiscali o relativi alle assicurazioni sociali da parte della persona che raccomanda.

## **7. Esclusioni**

Non sarà attribuita alcuna ricompensa nei seguenti casi.

- 7.1 Sottoscrizione da parte di un cliente (persona raccomandata) che ha già un'assicurazione malattia di base (AOCMS) e/o complementare (LCA) a titolo individuale presso un assicuratore del Groupe Mutuel.
- 7.2 Sottoscrizione da parte di un nuovo cliente nell'ambito di un contratto collettivo del personale del Groupe Mutuel.
- 7.3 Sottoscrizione tramite un consulente esterno (per esempio un intermediario o un mediatore). La ricompensa non può essere attribuita a un intermediario, a un agente o a un consulente assicurativo.
- 7.4 Non viene corrisposta alcuna ricompensa nei seguenti casi:
- assicurazione prenatale, se la persona che raccomanda vive nello stesso nucleo familiare
  - contratti stipulati dai genitori per i figli minorenni che vivono nello stesso nucleo familiare
  - nuovi clienti che si presentano da soli
  - per i minorenni senza genitori, se al di fuori dello stesso nucleo familiare
- 7.5
- 7.6 Le persone che non sono domiciliate in Svizzera o che non sono soggette all'obbligo di assicurazione malattia ai sensi della LAMal.
- 7.7 Il Groupe Mutuel si riserva il diritto, in caso di sospetto di frode o di utilizzo di mezzi sleali o inappropriati o in caso di dubbi giustificati, di escludere i partecipanti dal programma di raccomandazione, di rifiutare o di reclamare le ricompense già assegnate. L'inosservanza delle condizioni d'utilizzo del programma di raccomandazione del Groupe Mutuel comporta l'esclusione da tutto il programma di raccomandazione e quindi l'esclusione da qualsiasi possibilità di ricompensa.
- 7.8 La persona che raccomanda sarà informata della non idoneità di una delle persone raccomandate, senza che ne sia comunicato il nome. Tuttavia, il motivo esatto non potrà essere comunicato alla persona che raccomanda.
- 7.9 Qualsiasi sottoscrizione effettuata dopo i sei mesi dalla raccomandazione non dà diritto ad alcuna ricompensa.

## **8. Condizioni del programma**

- 8.1 Lista delle assicurazioni complementari (LCA) che danno diritto a una ricompensa:
- HC2, 3 e 4 - Assicurazione complementare d'ospedalizzazione
  - SB - Bonus
  - gamma Global:
    - GB – Global AMB
    - GC – Global confort
    - GF – Global famille

- GI – Global classic (modulo di base con o senza bonus famiglia)
- GL – Global
- GM – Global mi-privée
- GP – Global privée
- GO – Global smart
- GX – Global flex
- HB – H-Bonus
- HS – Hôpital Senior (dai 56 anni in su)
- SC – Cure complementari
- SD – Premium
- SO - Optimum

- 8.2 Il Groupe Mutuel può modificare in qualunque momento la lista delle assicurazioni complementari (LCA).
- 8.3 Il Groupe Mutuel e Advanto AG hanno il diritto di modificare le condizioni di partecipazione, in qualunque momento, senza indicarne i motivi.
- 8.4 Le modifiche non saranno inviate ai partecipanti via e-mail, ma saranno aggiornate nelle condizioni di partecipazione del programma.
- 8.5 Inoltre, il Groupe Mutuel si riserva il diritto di cessare o di modificare in qualunque momento la campagna promozionale di raccomandazione del Groupe Mutuel.
- 8.6 In caso di cessazione del programma, le raccomandazioni effettuate fino alla data della cessazione saranno trattate e prese in considerazione.
- 8.7 In caso di cessazione dell'attività, la piattaforma di raccomandazione sarà ritirata e un avviso sarà pubblicato sul sito [webwww.groupemutuel.ch](http://webwww.groupemutuel.ch).

## **9. Protezione dei dati e condizioni d'utilizzo**

- 9.1 Il Groupe Mutuel potrà trattare i dati personali della persona che raccomanda e della persona raccomandata a fini commerciali e pubblicitari, in particolare per la profilatura (monitoraggio della navigazione), per analisi e statistiche interne, per migliorare i suoi prodotti e servizi e per inviare alle persone partecipanti informazioni e offerte relative ai suoi prodotti e/o servizi. La persona partecipante ha in qualunque momento il diritto di vietare l'utilizzo dei propri dati tramite questo modulo. I dati personali consentiranno altresì di verificare se la persona partecipante è assicurata o meno al Groupe Mutuel.
- 9.2 La persona che raccomanda e la persona raccomandata confermano che i dati personali registrati in questa piattaforma web sono corretti e completi. Sono inoltre consapevoli del fatto che qualsiasi modifica o inesattezza relativa a tali dati può comportare la squalifica dal programma e la perdita della ricompensa.
- 9.3 Le persone partecipanti (persona che raccomanda e persona raccomandata) autorizzano il Groupe Mutuel a trattare i loro dati personali ai fini dell'organizzazione di questa promozione. La persona che raccomanda e la persona raccomandata prendono atto che il Groupe Mutuel affida l'organizzazione della promozione al proprio partner Advanto AG e potrà altresì affidare, se necessario, altre attività che comportano il trattamento dei loro

dati personali ad Advanto AG e/o ad altri terzi. Qualsiasi trattamento dei dati, sia esso effettuato dal Groupe Mutuel, da Advanto SA e/o da uno dei suoi subappaltatori, è conforme alla legislazione svizzera sulla privacy, in particolare alla Legge federale sulla protezione dei dati (LPD).

- 9.4 Per il resto, si applicano le disposizioni relative alla protezione dei dati e le condizioni d'utilizzo del Groupe Mutuel, disponibili [qui](#).

## **10. Responsabilità**

- 10.1 Ad eccezione dell'invio del suo link di raccomandazione alle proprie persone raccomandate, la persona che raccomanda non è autorizzata a intraprendere nessun'altra azione giuridica o pratica a nome del Groupe Mutuel; in particolare, non è autorizzata a consigliare il nuovo cliente o a fornirgli informazioni vincolanti per il Groupe Mutuel in materia di assicurazioni, in particolare per quanto riguarda il

contenuto e la portata delle prestazioni d'assicurazione del Groupe Mutuel, né a fornire informazioni vincolanti.

- 10.2 Il Groupe Mutuel declina qualsiasi responsabilità in caso di eventuali danni derivanti dall'utilizzo del programma di raccomandazione.
- 10.3 Il Groupe Mutuel e Advanto AG declinano qualsiasi responsabilità in caso di pubblicazione di informazioni errate.
- 10.4 Declinano altresì qualsiasi responsabilità se i dati inseriti dai partecipanti nei moduli o nelle e-mail non sono conformi ai requisiti e quindi non vengono riconosciuti dal sistema.
- 10.5 Se motivi tecnici o legali impediscono il regolare svolgimento della promozione, Advanto AG e il Groupe Mutuel possono terminare la promozione in qualunque momento senza indicarne i motivi.
- 10.6 È escluso il ricorso alle vie legali.